



Università  
per Stranieri  
di Perugia

**Anno Accademico 2010-2011**

## **PROGRAMMA D'ESAME**

Laurea Magistrale: **Promozione dell'Italia all'Estero**

Insegnamento: **Lingua Spagnola – Spagnolo Commerciale**

Anno di corso: **II**

Semestre: **II (Prof.ssa Scocozza) - I e II (lettore)**

Docente: **Giovanna Scocozza**

SSD: **L-LIN/07**

CFU: **9**

Carico di lavoro globale: **225 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **60 ore di lezioni frontali e 165 di studio individuale**

Lingua di insegnamento: **spagnolo e italiano**

## **PREREQUISITI**

---

È richiesta una competenza in lingua spagnola pari al livello A2 del Quadro Comune Europeo di riferimento.

## **OBIETTIVI FORMATIVI**

---

- consolidare e migliorare la competenza linguistica dello studente fino al raggiungimento del livello B2 del Quadro Comune Europeo di riferimento;
- garantire il conseguimento di una competenza pragmatica adeguata al livello B2;
- acquisire terminologia e fraseologia relative allo spagnolo commerciale;
- approfondire la conoscenza della realtà socio-culturale e della civiltà letteraria spagnola.

## **CONTENUTO DEL CORSO**

---

### ***Parte istituzionale (programma linguistico):***

Después de haber repasado el programa relativo al nivel A2, se tratará lo siguiente:

El verbo:

- Revisión de usos de pasado
- Pretérito pluscuamperfecto de indicativo: morfología y usos
- Revisión del imperativo regular e irregular
- Imperativo+pronombres
- Futuro perfecto: morfología y uso
- Contraste futuro perfecto, futuro imperfecto y condicional simple
- Ser y Estar: usos y revisión
- Presente de subjuntivo: morfología

- Pretérito perfecto de subjuntivo: morfología
- Pretérito imperfecto de subjuntivo: morfología
- Contraste presente/preérito imperfecto de subjuntivo
- Correspondencia de tiempos indicativo/subjuntivo
- Oraciones impersonales con indicativo/subjuntivo
- El estilo indirecto
- Verbos de cambio
- Estructuras condicionales
- Oraciones subordinadas concesivas
- Estructuras reduplicativas con subjuntivo
- Oraciones finales
- Verbos de opinión con indicativo y subjuntivo
- Oraciones comparativas
- Oraciones relativas
- Oraciones temporales
- Pronombres y adverbios relativos
- Conectores de argumentación
- Grados de comparación
- Preposiciones

### ***Parte monográfica (programma culturale):***

#### **Juan Donoso Cortés e la “Filosofía de la historia” di Giambattista Vico.**

Il corso prevede lo studio critico del saggio “Filosofía de la Historia. Juan Bautista Vico”, di Juan Donoso Cortés, senza dubbio uno dei maggiori rappresentanti del pensiero e della cultura spagnola della prima metà del XIX secolo. Nello specifico, la complessità e l'affascinante ambiguità del Vico donosiano costituiscono i presupposti fondamentali per un'analisi tanto della lessicologia quanto del contesto storico-politico, nonché culturale, che animano il saggio, ed è in questa direzione che si intende realizzare il corso, al fine di offrire un'accurata riflessione sul Marchese di Valdegamas e su come egli abbia sollecitato la cultura spagnola sua contemporanea ad una maggiore attenzione verso il filosofo napoletano e i suoi innovativi studi sulla filosofia della storia.

### **METODI DIDATTICI**

---

Didattica frontale, esercitazioni di lingua, conferenze di esperti, seminari, elaborazioni di tesine.

N.B. Alle lezioni frontali a carico del docente, si affiancano i lettori dei collaboratori ed esperti madrelingua (CEL).

### **TIPO DI ESAME**

---

L'esame si compone di due parti:

I Prova scritta finale obbligatoria per accertare la competenza linguistica dello studente (si rende necessario il superamento di questa prova per poter accedere alla prova orale)

## II Prova orale

### **I Parti che compongono la prova scritta:**

1. Prova di competenza sintattica e lessicale
2. Prova di comprensione scritta
3. Prova di comprensione orale
4. Prova di espressione scritta: componimento in spagnolo. Si tratterà di una redazione di circa 180 parole su un argomento da scegliere fra due proposti. I soggetti possibili sono i seguenti:
  - descrizione di persone, luoghi o esperienze vissute
  - lettere formali ed informali
  - argomentazione (temi già trattati in classe).

### **II Prova orale:**

Verterà sul contenuto del corso monografico

## **TESTI DI RIFERIMENTO**

---

Per frequentanti e non frequentanti:

### **Parte istituzionale:**

- VV. AA., Prisma Fusión. Nivel Intermedio. B1+B2. Libro del alumno, Madrid, Ed. Edinumen, 2008 (testo da portare a lezione dall'inizio dell'anno accademico).
- VV. AA., Prisma Fusión B1+B2 Nivel Intermedio (Ejercicios), Madrid, Ed. Edinumen, 2008 (testo da portare a lezione dall'inizio dell'anno accademico).
- ENCINAR, A., Uso interactivo del vocabulario, Madrid, Edelsa, 2005.
- ARBOLEYA, P. G., EZQUERRA, R. y LLANOS C., "Profesionales 1", EnClave/ELE, ult. ed. (Niveles A1-B1, Marco Común de Referencia Europeo);

### **Parte monografica:**

Dispense a cura del docente che raccolgono i materiali presentati nel corso delle lezioni e una serie di testi relativi all'ambiente culturale, storico e politico del periodo in questione. La dispensa sarà reperibile dalla seconda metà di maggio presso la "Libreria Morlacchi" (Piazza Morlacchi – Perugia).

## **TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO**

---

### **Parte istituzionale:**

Per acquisire i contenuti grammaticali presentati nel corso delle lezioni, i non frequentanti possono anche fare riferimento ai seguenti testi:

- ARAGONÉS, L., PALENCIA, R., Gramática de uso de español para extranjeros, Madrid, Ed. SM, ult. ed.
- CARRERA DÍAZ, M., Grammatica spagnola, Roma-Bari, Laterza, 1997.
- CASTRO, F., Uso de la gramática española (nivel intermedio), Madrid, Edelsa, 2004.

- MUÑOZ, R., *El subjuntivo en español: morfología y uso*, Perugia, Ed. Morlacchi, 2006.

Dizionari consigliati:

- CALVO RIGUAL, C. - GIORDANO, A., *Diccionario italiano-español/español-italiano*, Barcelona, Herder, 1997.
- ESPASA - PARAVIA, *Il Dizionario spagnolo-italiano/italiano-spagnolo*, Milano, Paravia, 2005.
- TAM, L., *Dizionario spagnolo-italiano e italiano-spagnolo*, Milano, Hoepli, ult. ed.

Ulteriori indicazioni bibliografiche verranno fornite durante lo svolgimento delle lezioni.

### **Parte monografica:**

**Sevilla Fernández, José M.**, *El espejo de la época. Capítulos sobre G. Vico en la cultura hispánica (1737-2005)*, Napoli, La città del sole, 2007;

**Cammilleri, Rino**, *Juan Donoso Cortés. Il padre del Sillabo*, Genova, Ed. Marietti, 1998;

**Scarcelli, Ivan**, *L'impossibile misura. Libertà e storia nel pensiero di Juan Donoso Cortés*, Lecce, PensaMultimedia, 2006.

Ulteriori indicazioni bibliografiche verranno fornite durante lo svolgimento delle lezioni.

### **ALTRE INFORMAZIONI**

---

E-mail docente: [giovanna.scocozza@libero.it](mailto:giovanna.scocozza@libero.it); [giovanna.scocozza@unistrapg.it](mailto:giovanna.scocozza@unistrapg.it)

Orario di ricevimento: giovedì 9-10 presso lo studio della docente (Dip. Di Scienze del Linguaggio, Pal. Valitutti)

**N.B. Si consiglia vivamente la frequenza del dottorato già a partire dal I semestre.**